



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 3 декабря 2008 года, N 234 (4613) Среда

Актуальная тема

## ШИРОКОМАСШТАБНЫЕ ПРОЕКТЫ НА БЛАГО НАСЕЛЕНИЯ

**Повышение благосостояния граждан республики — вот основная цель всех реформ, проводимых в стране под руководством Президента Ислама Каримова.**

Создаются новые рабочие места, повышаются реальные доходы населения. Так, согласно отчету Министерства экономики и Госкомстата об итогах социально-экономического развития страны за девять месяцев текущего года, реальные денежные доходы населения по сравнению с аналогичным периодом 2007 года выросли на 24,4 процента. Среднемесячная заработная плата по республике на конец периода составила 298,6 тысячи сумов. Улучшается и один из таких важных аспектов благополучия, как обеспечение населения качественной питьевой водой.

Понимая, что зачастую от воды зависит не только обустроенный быт, но и здоровье людей, руководство страны с первых дней независимости уделяет большое внимание этой проблеме, выделяя огромные ресурсы на восстановление разрушенных и прокладку новых водоводов, привлекая иностранные инвестиции именно для улучшения обеспечения питьевой водой населения республики, особенно в отдаленной сельской местности.

На сегодняшний день развитие питьевого водоснабжения в республике можно охарактеризовать следующим образом: все 265 городов, поселков городского типа и райцентров и 9 061 сельский населенный пункт из 11 844 обеспечены централизованным питьевым водоснабжением. Протяженность водоводов и водопроводных сетей составляет около 63 тысяч километров. Охват населения централизованным водоснабжением составляет более 82 процентов, в том числе сельского на-



Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

селения — более 75 процентов.

Тем не менее, проблема обеспечения питьевой водой продолжает по-прежнему остро стоять на повестке дня. Отчасти это связано с постоянным увеличением населения республики. Так, в 1957 году этот показатель составлял семь миллионов жителей. Сейчас данная цифра приближается к 27 миллионам, в то время как водные ресурсы остались прежними, а в некоторых регионах и сократились.

В решении проблем с водоснабжением и санитарией Узбекистану активно помогают международные финансовые структуры, в частности, Азиатский банк развития (АБР), Всемирный банк (ВБ), Кувейтский фонд социального и экономического развития и другие, совместно с которыми разрабатывается дальнейшая стратегия по реализации проектов в данном направлении.

Чтобы определить, какие проекты нуждаются в первоочередной реали-

зации и выработать совместные действия, Министерством экономики Республики Узбекистан и АБР в столице был проведен международный семинар «Стратегия водоснабжения и санитарии».

Целью данного мероприятия стало достижение предварительного согласования плана действий между правительством, АБР, ВБ и другими международными агентствами для оказания их содействия в развитии водоснабжения и санитарии до

2020 года. При этом учитывались все аспекты: соблюдение санитарных норм питьевой воды, особенности водных источников и состояние коммуникационных систем, вопросы тарификации, повышения эффективности управления водными ресурсами, укрепление материально-технической базы сектора водоснабжения, внедрение ресурсосберегающих технологий и другие.

(Окончание на 2-й стр.)

### ОБ ОТКРЫТИИ ШЕСТНАДЦАТОГО ПЛЕНАРНОГО ЗАСЕДАНИЯ СЕНАТА ОЛИЙ МАЖЛИСА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Шестнадцатое пленарное заседание Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан открывается в городе Ташкенте 4 декабря в 10 часов утра в зале заседаний Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

#### К сведению членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Регистрация членов Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан будет производиться 3 декабря с 9.00 до 18.00 часов в фойе здания Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

## К XVI пленарному заседанию Сената Олий Мажлиса Амнистию применяет суд

Закон «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с совершенствованием порядка применения акта амнистии», как известно, был принят Законодательной палатой и направлен в Сенат Олий Мажлиса для одобрения. Он будет рассмотрен на предстоящем пленарном заседании верхней палаты парламента.

— Символично, что этот закон рассматривается в преддверии двух знаменательных событий — годовщины принятия Конституции Республики Узбекистан и Всеобщей декларации прав человека. — говорит сенатор С. РУЗИЕВ. — Ведь за короткий срок в нашей стране осуществлена большая работа по защите прав человека и создана прочная законодательная база в этой области. Акт об амнистии также является важным документом, демонстрирующим, что человек, его права и свободы считаются у нас высшими ценностями.

Как известно, 28 августа 2008 года по представлению Президента страны было принято постановление Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан об амнистии. Вместе с этим было утверждено и Положение о порядке применения Постановления Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан «Об амнистии в связи с семнадцатой годовщиной провозглашения независимости Республики Узбекистан».

Данным Положением установлен порядок, согласно которому применение акта амнистии на стадии досу-

дебного производства и исполнения уголовных наказаний осуществляется судами.

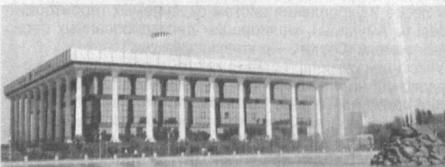
В целях процессуальной регламентации указанного порядка и разработан закон, который включен в повестку дня предстоящего пленарного заседания. Он предусматривает внесение соответствующих изменений и дополнений в действующее законодательство.

Так, в соответствии с законом в Уголовно-процессуальный кодекс вводится отдельная глава 63, которая определяет порядок направления дознавателем, следователем материала либо уголовного дела прокурору, возбуждения прокурором ходатайства в суд об отказе в возбуждении уголовного дела или прекращении уголовного дела на основании акта амнистии. В случае наличия законных оснований для освобождения лица от ответственности по амнистии в ходе следственной проверки, дознания или предварительного следствия дознаватель, следователь направляет материал, уголовное дело прокурору с заявлением этого лица.

(Окончание на 2-й стр.)

## В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ПАЛАТЕ ОЛИЙ МАЖЛИСА

2 декабря состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.



Вела заседание Спикер Законодательной палаты Олий Мажлиса Д. Ташмухамедова.

Депутаты утвердили повестку дня, предложенную Кенгашем Законодательной палаты. Член Комитета по вопросам обороны и безопасности С. Турсунов представил проект Закона «О внесении изменений в статьи 18 и 19 Закона Республики Узбекистан «О всеобщей воинской обязанности и военной службе». Законопроект разработан в связи с принятием в ноябре текущего года Указа Президента Республики Узбекистан «О мерах по совершенствованию условий прохождения гражданами срочной военной службы в Вооруженных Силах Республики Узбекистан», в котором установлено, что призыв на срочную военную службу проводится один раз в год —

в феврале — марте. Соответственно переносятся сроки осуществления призыва граждан к призывным участкам, создаваемым при органах по делам обороны районов (городов).

После ответов на вопросы состоялось детальное обсуждение законопроекта, в ходе которого выступили представители всех фракций политических партий. Депутаты отметили важность дальнейшего совершенствования правовой базы строительства национальных Вооруженных Сил, укрепления обороноспособности независимой Республики Узбекистан. С учетом внесенных в ходе обсуждения предложений Законодательная палата приняла закон, который будет направлен в Сенат Олий Мажлиса для одобрения.

Уз.А.

## АГРАРНИКИ ДЕЛАЮТ УПОР НА ТЕХНОЛОГИИ



В Ташкенте завершилась 4-я Международная специализированная выставка «Узгрокспло-2008», прошедшая в Узэкспоцентре.

### Репортер

ходимой для их работы техники и оборудования. При этом они получили возможность вести прямой диалог с ведущими производителями, представляющими около 50 компаний из 14 стран мира, которые проявляют интерес к освоению рынка Узбекистана. К примеру, на стенде Германии было представлено 10 компаний из этой страны. Одной из них стала фирма CLAAS, известный производитель крупной сельскохозяйственной техники, которая уже не первый год участвует в выставке.

— Освоение рынка Узбекистана представляет большой интерес для компании, особенно в условиях мирового экономического кризиса, — говорит региональный директор по экспорту Сергей Потемин. — В настоящее время фермеры многих стран мира из-за дефицита ликвидных средств не могут позволить себе приобрести технику нашей фирмы, которая

и имеет хорошие характеристики, но стоит довольно дорого. А в Узбекистане, как известно, последствия кризиса не ощущаются. Более того, число фермеров, крепко стоящих на ногах, с каждым годом растет, и это видно на примере подобных выставок. Каждый фермер заинтересован в высокой эффективности своего хозяйства. В этом ему может помочь современная производственная техника. А комбайны марки CLAAS поставляются в страну уже более 10 лет, и сейчас на полях Узбекистана работает более 1 100 единиц нашей техники.

Не меньше посетителей привлекали и стенды отечественных производителей. К примеру, у представителей предприятий маслозаводской промышленности интерес вызвал стенд ОАО «Темиччи».

(Окончание на 2-й стр.)

## Выборы в сходах граждан: ПРОГОЛОСОВАЛИ ЗА ДОСТОЙНОСТИ

У городка Нуристан поистине счастливая судьба. Создавался он в конце XX века как поселок энергетиков — строителей и работников Талимарджанской тепловой электростанции. Предполагалось, что в нем будут проживать около 7 — 8 тысяч человек. Вот уже почти пять лет станция стабильно вырабатывает электроэнергию, к стати, самую дешевую в стране, а за это время городок значительно разросся и продолжает расти не по годам, а по месяцам. Сейчас в нем проживает около 14 тысяч жителей, и в ближайшее время тенденция роста, по всей видимости, сохранится.

### От сильного государства — к сильному гражданскому обществу

И все благодаря тому, что в Нуристане сегодня действуют сразу два крупных градообразующих предприятия. Кроме упомянутой тепловой электростанции это и единственный в Центральной Азии Шуртанский газохимический комплекс. Последний здесь ведет интенсивное строительство домов для своих работников. За пять лет построено жилья в два раза больше, чем за все предыдущие 20 лет. И естественно, что соседство двух крупных предприятий служит мощным импульсом развития города, уже сейчас играющего заметную роль в экономике не только Нушанского района, но и Кашкадарьи в целом. И неудивительно, что выборы председателя схода граждан городка привлекли внимание не только местных жителей, но и различных районных организаций. Поэтому легко объяснить, что активный зал колледжа промышленнос-

ти и энергетик, кроме 80 представителей микрорайонов, махаллей, организаций, вместили почти столько же других лиц, так или иначе заинтересованных в успешном проведении выборов. В этот день в зале можно было видеть членов рабочей группы по проведению выборов, представителей фонда «Махалля», членов районной и областной комиссии по содействию выборам, депутатов районного Кенгаша народных депутатов. К примеру, председатель районной комиссии по содействию выборам, главный врач районного центра санитарно-эпидемиологического надзора Кудрат Бекмаматов свое присутствие объяснил своею ответственностью за равный и честный подход ко всем кандидатам на пост председателя, за соблюдение конституционных норм в проведении итогов голосования.

(Окончание на 2-й стр.)

## К Дню Конституции Республики Узбекистан

### Через образование — к великому будущему

Как известно, недавно Законодательной палатой Олий Мажлиса был утвержден проект Государственного бюджета на 2009 год. На этой неделе он будет рассмотрен на XVI пленарном заседании Сената Олий Мажлиса. Если обратить внимание только на один из его пунктов — расходы на сферу образования, то становится ясно, какое огромное значение придается вопросу подготовки специалистов разных отраслей, которым доверено строить великое будущее Родины.

В 2009 году на развитие образования планируется направить 3 562,9 миллиарда сумов, что составляет 32,6 процента всех расходов бюджета. В нынешнем году эта цифра была равна 2 548,7 миллиарда сумов.

Согласно статье 78 Конституции Республики Узбекистан принятие Государственного бюджета Республики Узбекистан относится к совместному ведению Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса. Парламент осу-

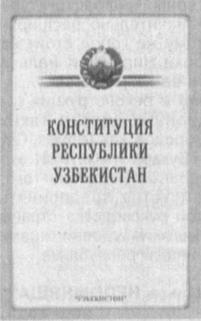
ществляет также и контроль за его исполнением. На последнем заседании нижней палаты, как сообщалось, был обсужден вопрос об исполнении бюджета за девять месяцев текущего года. И здесь вновь отмечалась его социальная

направленность, а именно — выделение существенной суммы бюджетных средств на сферу образования.

Так, в соответствии с Государственной программой развития школьного образования на 2004 — 2009 годы в течение этого года в республике запланировано построить 70 новых школ, в 586 школах проведены реконструкция, капитально отремонтировать 791 школу и в 430 — выполнить текущий ремонт. Продолжается так-

же работа по строительству учебных заведений нового типа — академических лицеев и профессиональных колледжей, оснащению их современным оборудованием. Введен новый порядок стимулирования труда педагогических кадров, в частности, преподавателей высших и средних специальных образовательных учреждений. На эти цели из бюджета направлено 16 миллиардов сумов.

(Окончание на 2-й стр.)



## К Дню Конституции Республики Узбекистан Через образование — к великому будущему

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Как отметил Президент Республики Узбекистан, с первых же лет независимости стала ощутимой острая необходимость в реформировании сферы образования и воспитания, приобретения научных знаний, профессионального обучения в масштабе всей страны. Без этого невозможно было приступить к преобразованию ни в одной сфере жизни нашего общества. Судьба реформ и их результат в первую очередь стали зависеть от того, насколько уровень подготовки кадров соответствует требованиям времени и прогресса. Любому мыслящему человеку нетрудно понять, что завтрашняя жизнь страны прежде всего неразрывно связана с успешным решением этих проблем.

По инициативе главы государства в Узбекистане поэтапно осуществляется стратегия развития образовательной политики. Ибо в современном мире значение образования как важнейшего фактора формирования нового общества постоянно повышается. Реализацию же государственной образовательной политики обеспечивает сильная правовая база, основы которой закреплены в статье 41 Конституции Республики Узбекистан. Она гласит: «Каждый имеет право на образование. Государство гарантирует получение бесплатно общего образования. Школьное дело находится под надзором государства». Сегодня эту статью знает наизусть каждый учащийся школ, колледжей и лицеев, каждый студент. Ведь все они подробно изучают Конституцию на занятиях по специальным программам.

Все вышеприведенные цифры подтверждают практическое воплощение в жизнь положений Основного закона страны, провозглашающего право каждого гражданина

на образование. Для реализации этой конституционной нормы, а также высоких целей по повышению качества образования и подготовки интеллектуально развитого нового поколения были приняты отдельные законы, ряд указов и постановлений Президента Республики Узбекистан, постановлений Кабинета Министров.

В системе нормативно-правовых актов данной области особое место занимает принятый в 1997 году Закон Республики Узбекистан «Об образовании», направленный на обеспечение конституционного права каждого человека на образование. В настоящее время в Комитете Законодательной палаты Олий Мажлиса ведется работа по его дальнейшему совершенствованию. В частности, намечается внести некоторые поправки исходя из сегодняшнего развития сферы.

В том же 1997 году была принята Национальная программа по подготовке кадров. Уникальная по своей сути и содержанию, она представляет собой переход на целостную систему непрерывного образования, которое состоит из нескольких звеньев или ступеней. Это дошкольное, начальное, общее базовое, среднее специальное, профессиональное и высшее образование, которое включает в себя бакалавриат и магистратуру. Сегодня, когда уже прошло более десяти лет после внедрения такой системы, можно смело говорить о реально ощутимых результатах. Эта система дает возможность получить востребованные на рынке труда профессии, способствующие тому, чтобы каждый вступающий в жизнь молодой человек смог реализовать свои способности и найти место в обществе.

Вопросам повышения качества образования и трудоустройства выпускников средних специальных образовательных учре-

ждений особо большое внимание уделялось в текущем году в связи с провозглашением его Годом молодежи.

Хотелось отметить еще одно обстоятельство. Вступил в силу новый Закон «О гарантиях прав ребенка». Тем самым конституционное право на образование обогатилось новым содержанием. Если принятый на основе Конституции Закон «Об образовании» гарантирует равные права на получение образования каждому независимо от пола, языка, возраста, расовой, национальной принадлежности, убеждений, отношения к религии, социального происхождения, места жительства и продолжительности проживания на территории Республики Узбекистан, то Закон «О гарантиях прав ребенка» учитывает еще одну категорию. Это социально уязвимые дети, дети с ограниченными физическими возможностями по отношению к которым требуется специальный педагогический подход. В соответствии с ним для детей и подростков, нуждающихся в особых условиях обучения, создаются специальные образовательные учреждения с целью их социальной адаптации, то есть, применяется метод, называемый инклюзивным образованием.

Словом, Конституция Республики Узбекистан и законодательная база сферы образования обеспечивает все условия, чтобы подрастающее поколение стало достойной сменой, способной интеллектуально развиваться, жить и трудиться в государстве с великим будущим.

Насим АЛИМОВ, депутат Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

## К XVI пленарному заседанию Сената Олий Мажлиса

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Если по уголовному делу в отношении нескольких лиц хотя бы одно из них подпадает под действие акта об амнистии, часть

с которой полное или частичное освобождение осужденного от основного и неисполненного дополнительного наказания, освобождение от наказания условно-досрочно или замена неотбытой части наказания более мягким на-

## Амнистию применяет суд

уголовного дела в отношении него может быть выделена в отдельное производство для внесения в суд соответствующего ходатайства. Прокурор, изучив материал, уголовное дело, не позднее пяти суток со дня поступления их к нему при наличии законных оснований для отказа в возбуждении уголовного дела или прекращения уголовного дела на основании акта амнистии возбуждает ходатайство и передает его в суд. Ходатайство рассматривается единолично судьей городского, районного суда по уголовным делам с обязательным участием прокурора. В судебном заседании принимает участие лицо, в отношении которого ставится вопрос о применении акта амнистии.

Законом также предусматривается дополнить Уголовно-процессуальный кодекс нормой, в соответствии

с которым на основании акта амнистии производится по ходатайству прокурора судьей районного, городского суда по уголовным делам по месту отбывания наказания осужденным.

При этом, согласно вносимому дополнению в статью 166 Уголовно-исполнительного кодекса, администрация учреждения по исполнению наказания или органа, исполняющего наказание, при наличии основания обязана направить прокурору представление о внесении в суд ходатайства о применении акта амнистии в отношении осужденного.

Законом соответствующие нормы УПК и Закона Республики Узбекистан «О прокуратуре» приводятся в соответствие с вышеизложенными изменениями и дополнениями.

Записала  
Машкура ЗАХИДОВА,  
наш корр.

## КАК ЖИВЕШЬ, КАРАКАЛПАКСТАН?



Успешно реализуется в Республике Каракалпакстан государственная программа «Год молодежи». В ее рамках с начала года построен 32-квартирный жилой дом в Тахияташе.

В Нукусе сданы в эксплуатацию два дома, в которых справили новоселье 96 молодых семей.

## КВАРТИРЫ ВОСПИТАННИКАМ «МЕХРИБОНЛИК УЙИ»

И вот на днях ордера и ключи от новых квартир вручены девятием выпускникам Ходжейлийского дома «Мехрибонлик», ныне студентам академических лицеев и профессиональных колледжей.

Строительство квартир было профинансировано из республиканского бюджета, ряд предприятий и организаций оказали спонсорскую помощь. Каждая квартира была оснащена мебелью, пальсами, телевизором, холодильником и другими бытовыми принадлежностями.

— Мы благодарны Президенту страны, руководителям Республики Каракалпакстан за отеческую заботу, — радостно делятся студентки Нукусского строительного профессионального колледжа сестры Мухаббат и Салтанат Баймуратовы. — Оставшись без родителей, мы никогда не были одни. Всегда и везде чувствовали на себе опеку и заботу государства. И это радостное событие только подтверждает наши слова.

## ОБУЧЕНИЕ СПЕЦИАЛИСТОВ

В рамках проекта Министерства здравоохранения Республики Узбекистан «Укрепление здоровья женщин и детей» в Нукусе прошел семинар на тему «Основные навыки медсестер, работающих в первичном звене». В нем приняли участие 40 медработников среднего звена со всей республики.

— Это третий круг семинаров, проходящих по всем регионам страны, — говорит председатель регионального отделения Ассоциации медицинских сестер Узбекистана. — Первые два были посвящены межличностному общению и грудному вскармливанию. В основе программы обучающего семинара лежат принципы непрерывного обучения и «равный — равному». Если раньше медсестер обучали врачи, то эти семинары проводятся для своих коллег специалисты среднего звена, усвоившие специальную программу в Ташкенте. Обучившиеся в свою очередь становятся тренерами и будут передавать свои знания первичной медико-санитарной помощи патронажным сестрам сельских врачебных пунктов и населению.

## СЕМИНАР В ЗАЩИТУ ПРИАРАЛЬЯ

Научно-практический семинар на тему «Проблемы сохранения биоразнообразия и процесс опустынивания в Южном Приаралье» прошел в Госкомприроды Республики Каракалпакстан.

Организаторами семинара выступили Государственные комитеты по защите природы Республики Узбекистан и Республики Каракалпакстан, а также Каракалпакское отделение Академии наук Узбекистана.

В прозвучавших докладах и выступлениях говорилось о современном состоянии Аральского моря, обращалось особое внимание на необходимость сохранения тугайных лесов и укрепления систем охраняемых территорий в дельте Амударьи, мелиорации деградированных песчаных земель Южного Приаралья.

Участники семинара ознакомились с результатами исследований на опытном участке с вывозом на место работ, выработали общие рекомендации по восстановлению лесов и приняли соответствующую резолюцию.

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Забегая вперед, скажу, что обеспокоенность Бекмаматова была напрасной. С первой до последней минуты собрания представителей, а оно продолжалось более двух часов, образно говоря, не сходило с рельсов равноправия

лось, что ни один из кандидатов не набрал более половины голосов избирателей. В соответствии с законодательством по предложению председательствующего на собрании директора местной школы Махмуда Бухарова была проведена процедура повторного, на этот раз открытого, голосования. И здесь были со-

## Выборы в сходах граждан: ПРОГОЛОСОВАЛИ ЗА ДОСТОЙНОГО

От сильного государства —  
к сильному гражданскому обществу

и демократии. Каждому из кандидатов на пост председателя была дана возможность заблаговременно ознакомиться с программой. И, видимо, это дало свои плоды: из шести кандидатов в день выборов решили продолжить борьбу лишь двое — действующий председатель схода граждан Маматкул Саломов и его оппонент, пенсионер Рахматулла Киличев. Оба очень известные люди в городе, они предложили избирателям дельные программы. И, может быть, поэтому участники собрания долго не могли определить более достойного. По предложению одного из выборщиков решено было исход выборов определить путем тайного голосования. Всем раздали специально подготовленные бюллетени, определили помещение для проведения голосования, избрали счетную комиссию. Процедура голосования заняла не более получаса, но когда подсчитали бюллетени, оказа-

лись все нормы демократичности выборов: свобода волеизъявления, открытость при подведении итогов. Во всяком случае, ни у кого из членов комиссии, представителей общественных организаций не было никаких замечаний и претензий. А когда счетная комиссия подвела итоги голосования, оказалось, что с подавляющим перевесом победу одержал Маматкул Саломов. Не умаляя достоинств второго кандидата, следует сказать, что выбор граждан очень справедлив. Маматкул Саломов, несмотря на природную скромность, зарекомендовал себя умелым организатором, чутким и надежным товарищем, заботливым руководителем. Да и его программа обновления выглядела более реалистичной: строительство Центра молодежи, нотариальной конторы, спортивных комплексов, дальнейшее обустройство махалли, адресная забота о проживающих в ней людях.

Азам АЛИКУЛОВ,  
наш соб. корр.

## АГРАРНИКИ ДЕЛАЮТ УПОР НА ТЕХНОЛОГИИ



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Предприятие производит технологическое оборудование и запасные части для производств масложировой отрасли. — говорит коммерческий директор Джахонгир Алларов. — Наша продукция заинтересовала не только представителей крупных предприятий, но и частных предпринимателей. К примеру, многие обратили внимание на мини-цеха по изготовлению масла. Они способны производить в сутки до

500 литров продукции из различных масленичных культур. Удобство мини-цехов заключается в том, что они не требуют больших затрат электроэнергии, занимают небольшую площадь и обслуживать их могут всего два человека. Кроме того, заключен контракт на поставку крупной партии упаковочной полиэтиленовой стрейч-пленки, которую также производит наше предприятие.

Одновременно с «Узгазроэкспо-2008» прошла выставка «Чай и кофе-

2008», посвященная не только этим популярным напиткам, но и всему, что связано с гостеприимством и уютом.

А в целом эти мероприятия дали возможность плотно сотрудничать с известными зарубежными фирмами, расширили контакты между производителями и покупателями продукции сельского хозяйства и пищевой промышленности в нашей стране.

Максим ЕФРЕМОВ, наш корр.  
Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

## ШИРОКОМАСШТАБНЫЕ ПРОЕКТЫ НА БЛАГО НАСЕЛЕНИЯ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

### Актуальная тема

Как отметил в своем докладе генеральный директор агентства «Узкоммунизмат» Уткур Халмухамедов, в Узбекистане 60 процентов источников питьевой воды — подземные, а 40 процентов — открытые водоёмы. При этом республика имеет свою определенную специфику, заключающуюся в том, что не все регионы располагают своими источниками питьевой воды, из-за чего приходится использовать межрегиональные системы питьевого водоснабжения. В частности это относится к Республике Каракалпакстан, Хорезмской, Навоийской, Бухарской областям.

Ежедневно можно предоставлять потребителям почти 10 миллионов кубометров питьевой воды. Однако сейчас используется лишь половина от этого объема. Это связано с тем, что, поскольку большая часть водных ресурсов содержится под землей, то воду приходится добывать из скважин. На сегодняшний день из 10 762 скважин 3,5 тысячи не работают и требуют реконструкции. Также из 63 тысяч километров водопро-

водных сетей 21 тысяча нуждается в ремонте, поскольку они были проложены 25 — 40 лет назад без антикоррозийной и электрохимзащиты. Серьезным стимулом для реформирования сектора водоснабжения населения стало постановление правительства от 17 сентября 2003 года «О дополнительных мерах по дальнейшему улучшению обеспечения сельских населенных пунктов питьевой водой и природным газом», в котором четко определены источники финансирования по улучшению системы водоснабжения. В итоге за последние три года улучшено водоснабжение около 4,5 миллиона человек, проживающих в более чем двух тысячах населенных пунктов.

Еще одним важным документом в этой области стало постановление Президента, принятое в нынешнем году, которое также направлено на совершенствование обеспечения населения питьевой водой во всех областях республики и системы финансирования

этого сектора до 2012 года.

Предусматривается последовательный рост привлечения иностранных инвестиций и количество реализуемых проектов. Пик этих показателей приходится на 2011 год, в котором планируется привлечь более 266 миллионов долларов.

Одним из крупнейших проектов станет строительство второй очереди Домхаджинского регионального водовода, который позволит значительно улучшить водоснабжение сразу трех областей: Самаркандской, Навоийской и Бухарской. Также подготовлена необходимая документация для реализации третьего этапа проекта, связанного с межрегиональным водоводом из Ханобата в Ферганскую область для улучшения водоснабжения городов Ферганы и Маргилана.

Большое внимание будет уделено водоснабжению Джизакской области, которая имеет свои особенности: плотность населения там ниже, чем в общем по республике. Совместно с хокимиятом Ташкентской области



Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

проводится подготовительная работа для разработки и реализации проектов по улучшению ситуации с водоснабжением, в частности, в Ангрене и Янгйоле, а также в Чиназском, Янгйольском, Зангиатинском и Ташкентском районах.

Подготовлен проект по реконструкции и начаты конкурсные процедуры для реализации проекта по улучшению канализационной системы города Чирчика. Это имеет особое значение, потому что канализационные очистные сооружения Чирчика принимают стоки от Чимгано-Чар-

вакской зоны, инфраструктура которой значительно расширяется. К тому же город стоит на берегу реки Чирчик, и нельзя допустить ее загрязнения.

В планах и реконструкция канализационных систем таких крупных городов, как Термез, Самарканд, Бухара и Нукус. И это лишь неполный перечень того, что планируется предпринять под эгидой руководства страны для повышения уровня жизни людей в нашей республике.

Ольга НЕПОМНЯЧА,  
наш корр.

3 декабря  
Международный день инвалидов

## Помощь станет адресной

К Международному дню инвалидов компания «eKartop Group», являющаяся оператором системы интернет-платежей «eKartop», представила вниманию общественности новый благотворительный on-line проект «Ehson» ([www.ehson.ek.uz](http://www.ehson.ek.uz)).

Цель проекта — оказание безвозмездной помощи нуждающимся и уязвимым слоям населения за счет привлечения внимания широкой аудитории к проблемам домов престарелых, домов милосердия, специнтернатов и прочих организаций, поддерживающих людей с ограниченными возможностями.

Созданный компанией сайт содержит адреса домов милосердия, домов престарелых, спецшкол-интернатов, обществ, объединяющих людей с ограниченными возможностями. Благодаря новому сайту пользователи системы оплаты «eKartop» могут перевести желаемую сумму со своего электронного счета (естественно, при его положительном балансе) на счет любой благотворительной организации, адреса которых указаны на сайте. При этом система платежей «eKartop» не взимает никаких комиссий ни с отправителя, ни с получателя благотворительности. Новый благотворительный проект только начал свою работу, однако к нему уже подключилось пять домов милосердия и школ-интернатов. В самое ближайшее время список нуждающихся в спонсорской помощи пополнится. Возможно, в нем появятся и частные лица, проблемы которых требуют вмешательства общественности.

Искандер ЯКУБОВ.

**Занятость**

Во 2-м академическом лицее при Наманганском инженерно-педагогическом институте прошла очередная ярмарка рабочих мест, организованная городским центром содействия занятости совместно с прокуратурой, ГОВД, ОДМ «Камолот». В ней приняло участие почти 90 предприятий и организаций Намангана. Ими было выставлено 1 044 вакантных рабочих места и еще 114 — по квотам для лиц, в отношении которых была применена амнистия.

**Нашли дело по душе**

Предприятия и организации воспользовались удобной возможностью для пополнения своих трудовых кадров. Результаты ярмарки превзошли все ожидания: 260 человек смогли найти себе работу по душе, из них 98 молодых людей, четверо освобожденных по амнистии; еще 70 — получили направления на временную работу. В ярмарке участвовали многие медицинские учреждения Намангана. Они сумели основательно пополнить свой кадровый состав. Так, только в 6-ю городскую больницу трудоустроено шесть человек.

— Мы взяли на работу двух медсестер, окончивших Наманганский медицинский колледж, и одну санитарку, — подвела итоги ярмарки заведующая отделом кадров 1-й городской больницы Фариды Бурханова. Семеро граждан трудоустроились надомниками в ОАО «Наманган дон махсулотлари», они будут заниматься производством кондитерских изделий и птицеводством, а совместное узбекско-турецкое предприятие «МРТ-текстиль» приняло на работу сразу 15 человек.

Пуллат ХАМДАМ, наш соб. корр.

**Год молодежи**

**«Первый полет»**

Так в переводе с английского называется методическая разработка ученицы 11 класса школы № 8 города Зарафшана Ситоры Нуруллаевой.

С самого детства девушку привлекали иностранные языки, а потом появилась мечта — стать учителем английского языка. Она начала реализовывать ее в школе. И как отмечают преподаватели, целеустремленности Ситоры можно удивляться, настолько она решительна в достижении задуманного. Создание методической разработки для занятий по английскому языку в младших классах «The first flight» («Первый полет») — это несколько месяцев кропотливой работы будущего педагога. Ее школьница продемонстрировала на специальной презентации.

— Разработка включает в себя Гимн Республики Узбекистан, стихи и песни о Родине, о родном Зарафшане, об Алишере Навои, о великом полководце Амире Темуре, — говорит Ситора. — Есть в ней и другие темы — о школьной дружбе, о семье и одноклассниках.

Ш. ИСКАНДАРОВА.

Товар сертифицирован  
INTEGRAL ASIA  
Официальный дистрибьютор на территории Республики Узбекистан  
DELL

... от карманных компьютеров до серверов...

**3** Технологии, обеспечивающие уверенность года полной гарантии!!!  
Тел.: 124-30-27, 120-30-27, 120-30-28. Факс 120-30-26.

VACANCY ANNOUNCEMENT  
#254/2008

UNDP OFFICE IN UZBEKISTAN seeks multilingual, motivated candidates with appropriate experience for the position of Project Assistant (SC-3) for the UNDP "Statistical Capacity Building for MDG Monitoring and Reporting" project. The deadline for submission of applications is **COB December 18, 2008**. Qualified female candidates are strongly encouraged to apply. The position is open for the Uzbekistan citizens only.

Full information about the Vacancy Announcement #254/2008 could be found at [www.undp.uz](http://www.undp.uz) site (Job Opportunities section).

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!

Наш адрес:  
г.Ташкент, ул.Матвусовичлар, 32, комната 242.  
Тел.: 233-10-60, 236-09-25, 232-10-63.  
E-mail: Xalk\_suz@rambler.ru

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

**ЗАКАЗЧИК — ИНЖИНИРИНГОВАЯ КОМПАНИЯ «СЛУЖБА ЕДИНОГО ЗАКАЗЧИКА» ХОКИМИЯТА Г. ТАШКЕНТА**

**ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТУ «Капитальная реконструкция музыкальной школы № 2 по ул. Сайрам, 19 в Мирзо-Улугбекском районе».**

Финансирование осуществляется за счет средств Фонда развития детского спорта, выделенных заказчику. Организатор конкурсных торгов — Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, лицензию на производство работ, подлежащих лицензированию, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах по отбору подрядных организаций и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с письменным запросом к организатору торгов — в Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента по адресу:  
г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16 А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16 А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00. Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт (до начала заседания конкурсной комиссии) по адресу: г. Ташкент, проспект Амира Темура (бывш. ул. Мовароуннахр), 3, хокимият города Ташкента. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Стоимость одного комплекта конкурсной документации — 80 000 сумов.

**КОПИРОВАЛЬНЫЙ АППАРАТ iR2016j**

✓ цифровой копир формата А3  
✓ скорость — 16 коп./мин.  
✓ надежность Canon  
✓ передовые технологии  
✓ простота в использовании и обслуживании  
✓ большая месячная нагрузка (до 20 тыс. копий)  
✓ официальная продукция для нашего региона  
✓ официальная гарантия от производителя  
✓ документация и меню на русском языке

Товар сертифицирован

**АКЦИЯ!!!**  
ПРИ ПОКУПКЕ 2 ТОНЕР-КАРТРИДЖА В ПОДАРОК!

www.canon.uz

ООО "INFO SEMANTIK" — официальный дистрибьютор в Узбекистане.  
Тел./факс: 227-88-02, 227-13-77, 227-13-76.  
E-mail: [infosemantik@inbox.ru](mailto:infosemantik@inbox.ru); [www.infosemantik.uz](http://www.infosemantik.uz) г. Ташкент, на а/о м.Беруни, торговые ряды, блок "Б".

**PETRONAS**  **Компания PETRONAS Carigali Overseas Sdn. Bhd.**

**ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В ТЕНДЕРЕ**

Компания PETRONAS Carigali Sdn. Bhd. была образована в 1978 году и является дочерним предприятием, занимающимся геологоразведкой и добычей, полностью принадлежащим Национальной нефтегазовой корпорации Малайзии Petrolim Nasional Berhad (PETRONAS). В настоящее время PETRONAS является полностью интегрированной нефтегазовой корпорацией, вовлеченной в широкий спектр международных нефтегазовых операций, и входит в пятсот крупнейших компаний мира по версии журнала Fortune Global 500®. Настоящим имеем честь пригласить вашу компанию принять участие в тендере и предоставить предложение на следующие виды средств индивидуальной защиты для PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company LLC:

**LOT #1 — Средства индивидуальной защиты**

№	Наименование	Количество
1.	Полукомбинезон с высоко видимыми полосками оранжевого цвета	30 шт.
2.	Логотип термосварки на спецодежду	30 шт.
3.	Комплект зимней спецодежды с высоко видимыми полосками оранжевого цвета	30 шт.
4.	Куртка-ветровка из рунной шерсти темно-синего цвета	30 шт.
5.	Термальные перчатки	30 шт.
6.	Сибирские шапки (шапка-ушанка)	30 шт.
7.	Трикотажные или шерстяные облегающие шапки	30 шт.
8.	Зимние ботинки	30 шт.
9.	Рабочие носки	60 шт.
10.	Теплые носки	30 шт.
11.	Трикотажные утепленные рубашки	30 шт.
12.	Трикотажные утепленные штаны	30 шт.
13.	Роликораскатные сумки	30 шт.
14.	Комплект респираторов	30 шт.
15.	Вышивка логотипа на спецодежду	30 шт.
16.	Антибликовые очки	30 шт.

Подана предложений должна быть в строгом соответствии с приведенными ниже тендерными инструкциями.

**ТЕНДЕРНЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

- УЧАСТНИКУ ТЕНДЕРА предлагается предоставить свое предложение вручную или заказным письмом, отправленным по адресу: УЗБЕКИСТАН, ТАШКЕНТ 100027, ул. А. ХОДЖАЕВА, 1, АССОЦИАЦИЯ БАНКОВ УЗБЕКИСТАНА, 13-й ЭТАЖ, ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО КОМПАНИИ PETRONAS CARIGALI OVERSEAS SDN. BHD. В УЗБЕКИСТАНЕ, ОТДЕЛ ЗАКУПОК.
- Предложения участника тендера должны быть доставлены в PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company LLC по вышеуказанному адресу до 12.00 14 декабря 2008.
- ООО PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company требует, чтобы все предложения были действительны в течение 30 ДНЕЙ С ДАТЫ ЗАКРЫТИЯ ТЕНДЕРА, то есть до 14 января 2009 г. Участник тендера должен указать срок предложения /дату окончания срока действия предложения. Участник тендера может считать, что его предложение было неудачным, если в течение срока действия тендера им не было получено никакого уведомления.
- Все расходы, связанные с подготовкой тендерной документации, несет участник тендера.
- Предложение участника тендера, а также все прилагаемые к нему документы (руководства по использованию, технические спецификации, сопроводительные письма и т.д.) должны быть обязательно составлены на **английском и русском** языках.
- Цены участников тендера должны включать следующее:
  - Цена поставки на условиях **CIP Ташкент**.
  - Предоплата не более чем 50% от общей стоимости контракта.
  - Сроки поставки не позже чем 30 рабочих дней с даты заключения контракта / предоплаты (участник тендера должен указать предлагаемый срок поставки).
  - Предлагаемые средства индивидуальной защиты должны обеспечить защиту персонала от возможных рисков, а также должны соответствовать требованиям ОТТБ Республики Узбекистан.

**Примечание.** Участники тендера должны соответствовать вышеуказанным требованиям. В противном случае PCOSB имеет право дисквалифицировать участника тендера.  
Контактная информация:  
Тел. + 99871 238-69-51. Факс + 99871 238-69-52.  
E-mail: [aleksey\\_kim@petronas.com.my](mailto:aleksey_kim@petronas.com.my) / [aleksey\\_kim@dostlink.net](mailto:aleksey_kim@dostlink.net)

**INVITATION TO BID**

Established in 1978, PETRONAS Carigali Sdn Bhd (PCSB) is the wholly-owned Exploration and Production arm of the National Petroleum Corporation of Malaysia, Petrolim Nasional Berhad (PETRONAS). PETRONAS has now evolved into a fully integrated petroleum corporation engaged in a broad spectrum of the oil and gas operations worldwide and is among the FORTUNE Global 500® largest corporations in the world. Hereby we are pleased to invite your company to participate in the tender and submit your proposal/quotation for the PPE items indicated below to the PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company LLC:

**LOT #1 — Personal Protection Equipment**

№	Name	Quantity
1.	Firechief Pyrovatex lined Coverall with High Visibility Strips-orange color	30 pcs
2.	Heat seal logo for each coverall	30 pcs
3.	Wintercoverall-orange color	30 pcs
4.	Microfleece jacket-dark blue	30 pcs
5.	Thermal gloves	30 pcs
6.	Siberia model hat	30 pcs
7.	Docker hat	30 pcs
8.	Winterboots	30 pcs
9.	Utility Work Socks	60 pcs
10.	Thermal socks	40 pcs
11.	Thermal shirt	30 pcs
12.	Thermal Pant	30 pcs
13.	Tool roller bag	30 pcs
14.	Dust respirator pack	30 pcs
15.	Embroidery logo per coverall	30 pcs
16.	Anti glare glasses	30 pcs

Submission of proposal/quotation(s) shall be strictly in accordance to the bid instructions indicated below:

**BID INSTRUCTIONS**

- Bidder is encouraged to submit the quotation by hand or by registered mail in a sealed envelope marked "CONFIDENTIAL" on the top left hand corner of the envelope addressed to: PROCUREMENT DEPARTMENT PETRONAS CARIGALI OVERSEAS SDN. BHD. REPRESENTATIVE OFFICE IN UZBEKISTAN LEVEL 13, UZBEKISTAN BANKING ASSOCIATION, 1, A.KHODJAEV STREET, 100027 TASHKENT, UZBEKISTAN.
- Bidder's quotation must reach PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company LLC at the above address before 1200 hrs on 14 December 2008.
- PETRONAS Carigali (Urga) Operating Company LLC requires all bids to be valid thirty (30) DAYS FROM THE CLOSING DATE i.e. until 14 January 2009. Bidder must specify the bid validity period/expiry date of its quotation. Bidder can assume that it has not been successful if no notification is received within the bid validity period.
- All costs involved in the preparation of this enquiry/tender shall be borne by bidder.
- All Bidder's quotations and documents (operating manuals, technical specifications, cover letters etc) attached to it should be obligatory prepared both in **English and Russian**.
- All Bids shall contain the prices for all of the items under this ITB, in case some bid doesn't contain the price for some of the items, PCSOB shall have the right to disqualify the Bidder.
- Bidders quotation shall include the following:
  - All prices shall be based on **CIP Tashkent** delivery terms.
  - Not more than 50% prepayment of total contract value.
  - Schedule for delivery no later than 30 working days from the date of contract award/prepayment (bidders to indicate the proposed delivery period).
  - Proposed PPE can protect the personnel from hazards where possible and must meet or exceeds current HSE regulation in the Republic of Uzbekistan.

**Note.** Bidders must comply with all the abovementioned requirements. Otherwise PCOSB shall have the right to disqualify the Bidder.  
Contact details:  
Tel.: + 99871 238-69-51. Fax: + 99871 238-69-52.  
E-mail: [aleksey\\_kim@petronas.com.my](mailto:aleksey_kim@petronas.com.my) / [aleksey\\_kim@dostlink.net](mailto:aleksey_kim@dostlink.net)

НА СПОРТИВНЫХ  
МЕРИДИАНАХ

На проходившем в эти дни в Ташкенте Кубке Узбекистана по плаванию, посвященном памяти В. Митрофанова, не обошлось без приятных сюрпризов.

## Счастливые число Кучкаровой

Воспитанница заслуженного тренера Узбекистана А. Решетовой, юная Юлдуз Кучкарова, ставшая обладательницей семи медалей международного турнира во Франции, вновь достигла успеха на отечественных соревнованиях.

Юлдуз, показав прекрасную физическую и моральную под-

готовку, стала обладательницей семи кубков соревнований, завоевав соответственно семь первых мест. Кроме этого, на одной из дистанций 100 метров на спине 14-летняя пловчиха чуть было не побил рекорд Узбекистана (1 мин. 05,48 сек.), показав время — 1 минута 05,60 секунд.

## Отдали всего две медали

В Фергане завершилось первенство Узбекистана по курашу среди юношей и девушек 1996 — 1997 годов рождения. В нем приняло участие около 300 борцов из всех областей республики.

По итогам соревнований, которые проводились в девяти весовых категориях у юношей и в восьми у девушек, определилось, что лучшие показатели у представителей Чирчика, которые завоевали три золотые медали. По две золотых награды у спортсменов Андижанской и Бухарской областей, по одной — у кура-

шистов Джизака и Самарканда. А вот у девушек практически все медали забрали хозяйки соревнований — ферганские курашистки. У них на счету шесть золотых медалей. Лишь двум девушкам из Наманганской области — М. Толибжоновой (44 кг) и Т. Дадамирзаевой (48 кг) удалось одержать верх над соперницами.

## Покой нам только снится



В столице Японии завершился последний, шестой этап серии гран-при по фигурному катанию.

Зобнин. Напомним, в 2007 году на VI зимних азиатских играх Марина Аганина в паре с Артемом Князевым завоевала бронзовую награду. В данный момент они начали усиленную подготовку к этим соревнованиям. Хотя для многих видов спорта нынешний сезон подходит к концу, у фигуристов он в самом разгаре. После выступления на чемпионате Азии сборная Узбекистана вновь начнет подготовку, но уже к предстоящему в будущем году чемпионату четырех континентов, который состоится на олимпийской арене Ванкувера (Канада).

От Узбекистана в соревнованиях принимала участие фигуристка-одиночница Анастасия Гимазетдинова. Она заняла 11-е место. А три призовых остались за хозяйками соревнований — японками.

Буквально через 10 дней фигуристам предстоит не менее ответственный старт в Гонконге, где пройдет чемпионат Азии. Вместе с Гимазетдиновой в нем примет участие и наш дуэт — Марина Аганина — Дмитрий

Сборная команда Узбекистана (юноши и взрослые) вернулась из Алматы с международных соревнований по бадминтону, в которых принимали участие 12 команд Центральноазиатского региона.

## Нарабатывая опыт

В общекомандном зачете наши спортсмены завоевали серебряный Кубок соревнований.

Прокомментировать итоги поездки мы попросили генерального секретаря Федерации бадминтона Узбекистана Олега Сававтогина.

— Мы принимали участие только в командном зачете. Взрослые участники, в финале уступив команде Кустаная с минимальным счетом 3:4, стали призерами турнира. Молодежь же в итоге заняла седьмое место.

Хотя наши юноши и не вошли в число призеров, данная поездка была для них весьма полезной и продуктивной. Многие из них, а в команде было семь человек — из столицы и

Андижанской области, в международных стартах принимали участие впервые. Благодаря поддержке спонсоров и ТШВСМ по спортивным играм, ребята смогли, так сказать, протестировать свое мастерство на более высоком уровне. Будем надеяться, что в будущем, имея небольшой опыт международных соревнований, они смогут продемонстрировать более весомые результаты.

Этими состязаниями мы завершили спортивный сезон нынешнего года. После небольшого перерыва вновь начнем подготовку и к внутренним соревнованиям, и к предстоящему в будущем году в Малайзии чемпионату Азии.

Подготовила Татьяна КОВАЛЬ, наш корр.

## Праздничный турнир

В Джизаке завершился международный турнир по боксу на приз многократного чемпиона Узбекистана Дильшода Каримова. Он посвящен Дню Конституции Республики Узбекистан.

Свыше 120 боксеров из Ташкента, областей Узбекистана, Республики Каракалпакстан и Казахстана приняли участие в поединках. Компетентное жюри возглавил судья международной категории, председатель судейской коллегии Феде-

рации бокса Узбекистана, мастер спорта Кахрамон Каримов.

В результате, завоевав шесть медалей — две серебряные и четыре бронзовые, первое общекомандное место заняли боксеры из Джизакской области. На вто-

ром месте расположились представители Чирчикского колледжа олимпийского резерва. У них четыре «золота». На третьем с двумя золотыми медалями — ферганцы.

На церемонии торжественного закрытия соревнований все победители, призеры, лучшие тренеры и судьи были награждены медалями и памятными подарками.

Ленуре АДильШАЕВА.

## ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ИНЖЕНЕРОВ ПО ОХРАНЕ ТРУДА!

**ОРГАНИЗАЦИЯ**  
предлагает продукцию  
по охране труда и технике безопасности:

- плакаты по пожарной безопасности, книги, брошюры по тематике ОТ и ТБ, гражданской защиты и чрезвычайных ситуаций;
- комплекты типовых документов для инженеров ОТ и ТБ;
- роботы-тренажеры для обучения приемам неотложной помощи;
- медицинские учебные пособия (для любых типов учебных заведений).

Оплата — перечислением.

Справки по телефонам: (99871) 239-14-80, 717-17-52, тел./факс 233-53-00.  
E-mail: albert.btl@mail.ru

Credit-Standard Bank

**Вы хотите существенно сэкономить Ваше время и деньги?**  
В кратчайшие сроки получить гарантию от надежного банка при предоставлении минимального пакета документов?

Банковские гарантии под залог денежных средств, движимого и недвижимого имущества, поручительства третьих лиц

- Тендерные гарантии.
- Гарантии по исполнению обязательств по контракту.
- Гарантии по уплате таможенных платежей.
- Гарантии обеспечения исполнения агентского соглашения о продаже авиаперевозок на территории РУ.

г. Ташкент, ул. Миробод, 25, тел.: 140-12-07, 140-12-09  
г. Самарканд, ул. М. Кашгари, 49, тел. (8662) 33-26-66  
г. Фергана, ул. Ахмада Аль-Фергани, 69, тел. (8373) 224-69-04

Коллектив Министерства экономики Республики Узбекистан выражает искренние соболезнования начальнику отдела Нине Ивановне Малкиной в связи с кончиной ее матери

**КОЛЕСНИКОВОЙ**  
Анны Алексеевны.

Коллектив Государственного комитета Республики Узбекистан по архитектуре и строительству выражает искренние и глубокие соболезнования начальнику главного управления по архитектуре и строительству Самаркандской области Ш. Д. Давронову в связи с кончиной его матери

**ВАФОВОЙ** Фузалло-ая.

НОВЫЙ NISSAN X-TRAIL



**X-TRAIL**

Надежный, мощный, технологичный новый Nissan X-TRAIL — Ваш пропуск в мир незабываемых технологий.



**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
от официального дистрибьютора Nissan в Узбекистане — компании Premium Auto. ☎ 295 88 77  
Цена от \$\* 51 000, гарантия — 2 года, или 50 000 км пробег + ОСАГО в ПОДАРОК  
\*Цена указана с учетом таможенных платежей.

**Народное слово**  
Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года.

Индекс 166. Заказ Т-1127.  
Объем 2 печ. л. Тираж 9219. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Итого по УзА: 21.15 Подписано в 21.40

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 236-29-89  
Экономики — 233-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 233-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 233-09-97  
Культуры, духовности и просветительства — 233-67-55  
Обращений и связей с общественностью — 233-52-55  
Секретариат — 233-28-49  
Рекламы — 236-09-25

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
\* Адрес: 100000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz  
E-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор П. ДЮГАЙ  
Дежурный М. ЕФРЕМОВ  
Старший корректор Г. ИВАНУШКИНА

## Приглашает ИРЦ БИБЛИОТЕКАРЬ — профессия значимая

Состоялся заключительный этап конкурса «Самый лучший специалист информационно-ресурсного центра». В мероприятии, которое проходило в Республиканской детской библиотеке, приняли участие 14 работников детских ИРЦ из всех областей страны, Каракалпакстана и города Ташкента, которые победили в отборочных турах соревнования.

— Библиотекари призваны воспитывать молодое поколение в духе национальной идеи, помогать юношам и девушкам становиться образованными людьми, настоящими профессионалами своего дела, — рассказывает главный специалист научно-методического отдела Республиканской детской библиотеки Роза Ибрагимова. — Поэтому эта профессия требует от человека глубоких знаний. А после оснащения библиотек компьютерной техникой к необходимым навыкам их работников добавилось еще и владение современными технологиями. Выявить специалиста, который как нельзя лучше отвечает этим требованиям, и было целью конкурса. Велика значимость этого мероприятия, организованного Республиканской детской библиотекой при содействии ОДМ «Камолот» и Ташкентского городского комитета профсоюза работников культуры. Ведь оно способствовало поднятию престижа важной профессии библиотекаря, дало возможность работникам ИРЦ обменяться опытом с коллегами из других регионов.

В результате пяти этапов конкурса обла-

дательницей гран-при стала представительница Ферганской области Озодажон Отабаева, а первое место поделили жительница столицы Матлюба Худайбердиева и гостя из Навоийского региона Жамиля Асланова. Победители были награждены дипломами и ценными призами.

Юлия ЛОГВИНА, наш корр.

только до 31 декабря 2008 г.

# НОВАЯ! АКЦИЯ!

# 1+2

ДВА ТЕЛЕФОНА ПО ЦЕНЕ ОДНОГО!

С наступающим  
Новым годом!

Все подробности в офисах компании. Количество телефонов ОГРАНИЧЕНО!

**PerfectumMobile**  
CDMA Dreams Come True!

Тел.: (8598) 305-1111  
www.cdma.uz